

**YUKON**

**CANADA**

ORDER-IN-COUNCIL 2022/22

CONDOMINIUM ACT, 2015

Pursuant to the *Condominium Act, 2015*, the Commissioner in Executive Council orders

**1** The attached *Condominium General Regulation* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,  
February 10, 2022.

*February 10,*

**YUKON**

**CANADA**

DÉCRET 2022/ 22

LOI DE 2015 SUR LES  
CONDOMINIUMS

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la *Loi de 2015 sur les condominiums* décrète :

**1** Est établi le *Règlement général sur les condominiums* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
le 10 février 2022.

*[Signature]*

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

**CONDOMINIUM ACT, 2015****LOI DE 2015 SUR LES CONDOMINIUMS****CONDOMINIUM GENERAL REGULATION****RÈGLEMENT GÉNÉRAL SUR LES  
CONDOMINIUMS****TABLE OF CONTENTS****TABLE DES MATIÈRES**

<b>Part 1</b>	
<b>Interpretation</b>	
Definition	1
<b>Part 2</b>	
<b>General matters</b>	
Provision of information and documents	2
Cancellation right	3
Money held in trust	4
<b>Part 3</b>	
<b>Governance</b>	
Unit entitlements	5
Special resolution percentage	6
Amendments to declaration	7
Payment of condo fees	8
Other fees	9
Investments by corporation	10
Adjustment for difference between actual and estimated expenses during transition period	11
Recovery of shortfall between actual and estimated expenses	12
First annual general meeting	13
Budget presented at first annual general meeting	14
Financial statements presented at first annual general meeting	15
Budget presented at second and subsequent annual general meetings	16
Financial statements presented at second and subsequent annual general meetings	17
Information certificate	18
Property insurance	19
Unit owner's insurance - minimum amount	20
Fines	21
Retention of records	22
Failure of manager to return records	23
Coming into force	24

<b>Partie 1</b>	
<b>Définition et interprétation</b>	
Définition	1
<b>Partie 2</b>	
<b>Dispositions générales</b>	
Remise de renseignements et de documents	2
Droit d'annulation	3
Sommes détenues en fiducie	4
<b>Partie 3</b>	
<b>Gouvernance</b>	
Quotes-parts de propriété	5
Pourcentage des résolutions spéciales	6
Modifications de la déclaration	7
Paiement des charges de copropriété	8
Autres droits et frais	9
Placements par l'association condominiale	10
Rectification pour la différence entre les dépenses réelles et les dépenses estimatives pendant la période de transition	11
Recouvrement du dépassement des dépenses réelles par rapport aux dépenses estimatives	12
Première assemblée générale annuelle	13
Budget présenté à la première assemblée générale annuelle	14
États financiers présentés à la première assemblée générale annuelle	15
Budget présenté à la deuxième assemblée générale annuelle et aux assemblées générales annuelles subséquentes	16
États financiers présentés à la deuxième assemblée générale annuelle et aux assemblées générales annuelles subséquentes	17
Attestation de la communication	18
Assurance des biens	19
Assurance du propriétaire en titre - montant minimal	20
Amendes	21
Conservation des registres	22

Défaut du gestionnaire de remettre les registres	23
Entrée en vigueur	24

**PART 1  
INTERPRETATION**

**Definition**

**1** In this Regulation

“financial institution” means

(a) a bank, and

(b) a deposit-taking institution, other than a bank, that is a member of the Canada Deposit Insurance Corporation.  
« *institution financière* »

**PART 2  
GENERAL MATTERS**

**Provision of information and documents**

**2** For the purpose of paragraph 54(2)(j) of the Act, the following other documents must be delivered to the purchaser:

(a) the details of court proceedings or arbitrations in which the developer or the condominium corporation is a party, and of any unsatisfied judgments or orders against the developer or the corporation, that relate to the development that includes the unit being purchased or to any other business of the developer;

(b) the details of the property insurance that the corporation is required to obtain and maintain under section 170 of the Act;

(c) a copy of each special resolution, if any, authorizing the corporation to do one or more of the things described in subsection 170(4.01) of the Act.

**Cancellation right**

**3** For the purpose of section 56 of the Act, the manner in which the agreement must

**PARTIE 1  
INTERPRÉTATION**

**Définition**

**1** La définition qui suit s'applique au présent règlement.

« institution financière »

a) Toute banque;

b) toute institution de dépôt, autre qu'une banque, qui est membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.  
“*financial institution*”

**PARTIE 2  
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**Remise de renseignements et de documents**

**2** Pour l'application de l'alinéa 54(2)j) de la Loi, sont remis à l'acheteur les autres documents suivants :

a) le détail des instances ou arbitrages auxquels le promoteur ou l'association condominiale est partie, et des jugements ou ordonnances non exécutés contre le promoteur ou l'association condominiale, qui se rapportent à l'aménagement qui comprend la partie privative qui fait l'objet de l'achat ou à toute autre affaire du promoteur;

b) le détail de l'assurance des biens que l'association condominiale est tenue de souscrire et de maintenir en application de l'article 170 de la Loi;

c) une copie de chaque résolution spéciale, le cas échéant, autorisant l'association condominiale à faire l'une ou plusieurs des choses prévues au paragraphe 170(4.01) de la Loi.

**Droit d'annulation**

**3** Pour l'application de l'article 56 de la Loi, la manière dont la convention affiche l'énoncé

display the statement referred to in that section is the following:

(a) the statement must be set out at the beginning of the agreement;

(b) the statement must replicate the text from section 55 of the Act.

### Money held in trust

4 For the purpose of section 57 of the Act, any money paid to a developer by a purchaser of a unit must be held in the name of a lawyer, or of a licensed person within the meaning of the *Real Estate Agents Act*, in

(a) a financial institution; or

(b) a credit union, if the deposits held in the credit union are guaranteed or insured by a deposit insurance or deposit guarantee corporation established by a provincial statute.

### PART 3 GOVERNANCE

#### Unit entitlements

5(1) For the purpose of paragraph 10(2)(a) of the Act, the unit entitlement of each unit in a condominium must be calculated as follows:

(a) for the base calculation, the unit entitlement is to be the area of the unit measured in square metres;

(b) the area of the unit is then adjusted so as to allocate to the owner of the unit a fair portion of the common expenses, common liabilities, common property and common assets of the condominium corporation by taking the following factors into consideration:

(i) whether there is exclusive use common property or exclusive use common assets

prévu à cet article est la suivante :

a) l'énoncé figure au début de la convention;

b) il reproduit le libellé de l'article 55 de la Loi.

### Sommes détenues en fiducie

4 Pour l'application de l'article 57 de la Loi, toute somme que verse l'acheteur d'une partie privative au promoteur est détenue au nom d'un avocat, ou d'un titulaire d'une licence au sens de la *Loi sur les agents immobiliers*, selon le cas :

a) dans une institution financière;

b) dans une caisse populaire, si les dépôts qui y sont détenus sont garantis ou assurés par une assurance-dépôts ou une société d'assurance-dépôts établie par une loi provinciale.

### PARTIE 3 GOUVERNANCE

#### Quotes-parts de propriété

5(1) Pour l'application de l'alinéa 10(2)a) de la Loi, la quote-part de propriété de chaque partie privative d'un condominium est calculée comme suit :

a) pour le calcul de base, la quote-part de propriété est la superficie de la partie privative, en mètres carrés;

b) la superficie de la partie privative est ensuite rajustée de manière à réserver au propriétaire de la partie privative une juste part des dépenses communes, obligations communes, parties communes et éléments d'actif communs de l'association condominiale en tenant compte des facteurs suivants :

(i) s'il y a des parties communes à usage exclusif ou des éléments d'actif

designated for the exclusive use of the owner of the unit (whether or not the property or assets are also designated for the exclusive use of other unit owners),

(ii) whether there is exclusive use common property or exclusive use common assets designated for the exclusive use of owners other than the owner of the unit,

(iii) whether

(A) there are common expenses or contributions in relation to particular common property or common assets, and

(B) the owner of the unit has significantly more or significantly less use or enjoyment of the common property or common assets than other unit owners,

(iv) any other relevant factors;

(c) the final unit entitlement of each unit is to be expressed as the percentage, rounded to one decimal place, that the adjusted area of the unit represents of the total adjusted area of all units in the condominium.

(2) A schedule of unit entitlement must set out the basis for any adjustments made under paragraph (1)(b) in respect of the unit entitlement of each unit included in the condominium plan to which the schedule relates.

### **Special resolution percentage**

6 For the purpose of the definition "special resolution" in subsection 1(1) of the Act, the prescribed percentage is the following:

(a) in the case of a special resolution of the eligible voters for all units in a mixed use

communs à usage exclusif désignés à l'usage exclusif du propriétaire de la partie privative (qu'ils soient ou non désignés à l'usage exclusif d'autres propriétaires en titre),

(ii) s'il y a des parties communes à usage exclusif ou des éléments d'actif communs à usage exclusif désignés à l'usage exclusif de propriétaires autres que le propriétaire de la partie privative,

(iii) à la fois :

(A) s'il y a des dépenses communes ou des contributions relatives à des parties communes ou des éléments d'actif communs particuliers,

(B) si le propriétaire de la partie privative a beaucoup plus ou beaucoup moins l'usage ou la jouissance des parties communes ou des éléments d'actif communs que d'autres propriétaires en titre,

(iv) tous autres facteurs pertinents;

c) la quote-part de propriété finale de chaque partie privative est exprimée en pourcentage, arrondi à une décimale près, de la superficie rajustée totale de toutes les parties privatives du condominium que représente la superficie rajustée de la partie privative.

(2) L'annexe des quotes-parts de propriété prévoit la base de tous rajustements faits en application de l'alinéa (1)b) à l'égard de la quote-part de propriété de chaque partie privative incluse dans le plan condominial à laquelle cette annexe se rapporte.

### **Pourcentage des résolutions spéciales**

6 Pour l'application de la définition de « résolution spéciale » au paragraphe 1(1) de la Loi, le pourcentage est le suivant :

a) dans le cas d'une résolution spéciale des personnes admises à voter à l'égard de

development with both residential and non-residential units, 70% of the eligible voters in the residential units plus 70% of the eligible voters in the non-residential units;

(b) in any other case, including a special resolution of the eligible voters for units in an existing or proposed section, 70% of the eligible voters.

### **Amendments to declaration**

**7** An amendment to a declaration, other than one referred to in subsection 202(1) of the Act, must be authorized by a resolution of the eligible voters as follows:

(a) if the declaration states that an amendment requires approval by more than a specified percentage of the eligible voters that is greater than that required for a special resolution, by a resolution passed by more than the specified percentage of eligible voters;

(b) otherwise, by special resolution.

### **Payment of condo fees**

**8** A condominium corporation may, in its bylaws, require that condo fees be payable on a basis other than in advance on the first day of each month.

### **Other fees**

**9(1)** The maximum fee that a condominium corporation may charge for a copy of a certificate, record or document provided under section 181 or 185 of the Act is

toutes les parties privatives d'un aménagement à usage mixte qui comprend à la fois des parties privatives résidentielles et des parties privatives non résidentielles, 70 % des personnes admises à voter dans les parties privatives résidentielles plus 70 % des personnes admises à voter dans les parties privatives non résidentielles;

b) dans tous les autres cas, notamment celui d'une résolution spéciale des personnes admises à voter à l'égard des parties privatives d'une section existante ou proposée, 70 % des personnes admises à voter.

### **Modifications de la déclaration**

**7** Toute modification de la déclaration, autre qu'une modification mentionnée au paragraphe 202(1) de la Loi, est autorisée par résolution des personnes admises à voter comme suit :

a) si la déclaration prévoit qu'une modification requiert l'approbation de plus d'un pourcentage déterminé des personnes admises à voter qui est supérieur à celui prévu pour une résolution spéciale, par résolution adoptée par plus du pourcentage déterminé des personnes admises à voter;

b) sinon, par résolution spéciale.

### **Paiement des charges de copropriété**

**8** L'association condominiale peut, dans ses règlements administratifs, exiger que les charges de copropriété soient payables autrement qu'à l'avance le premier jour de chaque mois.

### **Autres droits et frais**

**9(1)** Le droit maximal que l'association condominiale peut exiger pour la copie d'une attestation, d'un registre ou d'un document remise en application de l'article 181 ou 185 de la Loi est le suivant :

(a) \$0.25 per printed paper page; and

(b) \$5.00 per electronic document.

(2) The maximum fee that a corporation may charge for an information certificate provided under section 186 of the Act is \$50.

(3) For the purpose of section 132 of the Act, a corporation may impose user fees for the exclusive and temporary use of common property or common assets by unit owners, tenants, occupants or their visitors to the extent that the bylaws specify

(a) the amount of the fee; and

(b) the specific circumstances in which the fee is authorized to be imposed.

### **Investments by corporation**

**10** For the purpose of paragraph 130(3)(b) of the Act, the following other investments are permitted:

(a) securities issued, or guaranteed as to principal, by a financial institution;

(b) securities in which a trustee is permitted to invest trust money under subsection 2(1) of the *Trustee Act*;

(c) securities issued by the Government of Canada, the Government of Yukon or the government of a province;

(d) securities issued by a municipal corporation in Canada.

a) 0,25 \$ par page d'imprimante;

b) 5,00 \$ par document électronique.

(2) Le droit maximal que l'association condominiale peut exiger pour une attestation de la communication de l'information remise en application de l'article 186 de la Loi est de 50 \$.

(3) Pour l'application de l'article 132 de la Loi, l'association condominiale peut imposer des frais d'utilisation pour l'usage exclusif et temporaire des parties communes ou des éléments d'actifs communs par les propriétaires en titre, les locataires, les occupants, ou leurs visiteurs, dans la mesure où les règlements administratifs précisent :

a) d'une part, le montant de ces frais;

b) d'autre part, les circonstances précises dans lesquelles il est permis de les imposer.

### **Placements par l'association condominiale**

**10** Pour l'application de l'alinéa 130(3)b) de la Loi, sont permis les autres titres de placement suivants :

a) les titres émis, ou garantis quant au capital, par une institution financière;

b) les titres dans lesquels le fiduciaire est autorisé à faire des placements en vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les fiduciaires*;

c) les titres émis par le gouvernement du Canada, le gouvernement du Yukon ou le gouvernement d'une province;

d) les titres émis par une corporation municipale au Canada.



### **Adjustment for difference between actual and estimated expenses during transition period**

**11** For the purpose of subsection 141(2) of the Act, the additional amount is calculated as follows:

(a) if the difference described in subsection 141(1) of the Act is greater than 10% and less than or equal to 20%, the amount is equal to the amount of the difference;

(b) if that difference is greater than 20%, the amount is equal to two times the amount of the difference.

### **Recovery of shortfall between actual and estimated expenses**

**12** For the purposes of paragraphs 146(b) and 152(2)(b) of the Act, the following other methods are permitted:

(a) an increase in condo fees;

(b) applying any amount paid to the condominium corporation by the developer under subsection 141(2) of the Act.

### **First annual general meeting**

**13** For the purpose of paragraph 80(3)(b) of the Act, the developer must pay the following amount:

(a) if the first annual general meeting is convened 30 days or less after the end of the period referred to in subsection 80(1) of the Act, \$1000;

(b) if the first annual general meeting is convened more than 30 days after the end of the period referred to in subsection 80(1) of the Act, the amount set out in paragraph (a) of this section plus \$1000 for each additional

### **Rectification pour la différence entre les dépenses réelles et les dépenses estimatives pendant la période de transition**

**11** Pour l'application du paragraphe 141(2) de la Loi, le montant supplémentaire est calculé comme suit :

a) si la différence décrite au paragraphe 141(1) de la Loi est supérieure à 10 % et inférieure ou égale à 20 %, le montant est égal au montant de la différence;

b) si cette différence est supérieure à 20 %, le montant est égal au double du montant de la différence.

### **Recouvrement du dépassement des dépenses réelles par rapport aux dépenses estimatives**

**12** Pour l'application des alinéas 146b) et 152(2)b) de la Loi, sont autorisées les autres méthodes suivantes :

a) l'augmentation des charges de copropriété;

b) l'affectation de toute somme que verse le promoteur à l'association condominiale en application du paragraphe 141(2) de la Loi.

### **Première assemblée générale annuelle**

**13** Pour l'application de l'alinéa 80(3)b) de la Loi, le promoteur verse la somme suivante :

a) si la première assemblée générale annuelle est convoquée au plus 30 jours après la fin de la période mentionnée au paragraphe 80(1) de la Loi, 1 000 \$;

b) si la première assemblée générale annuelle est convoquée plus de 30 jours après la fin de la période mentionnée au paragraphe 80(1) de la Loi, la somme prévue à l'alinéa a) du présent article plus

seven-day period after the initial 30-day period until the meeting is convened.

1 000 \$ pour chaque période de sept jours supplémentaire après la période de 30 jours initiale jusqu'à la convocation de l'assemblée générale annuelle.

#### **Budget presented at first annual general meeting**

**14** In addition to the requirements of section 142 of the Act, the proposed budget presented at the first annual general meeting must show any differences from the interim budget that had been prepared for the previous 12 month period.

#### **Budget présenté à la première assemblée générale annuelle**

**14** En plus de respecter les exigences de l'article 142 de la Loi, le projet de budget présenté à la première assemblée générale annuelle montre tous écarts par rapport au budget provisoire qui avait été dressé pour la période de 12 mois précédente.

#### **Financial statements presented at first annual general meeting**

**15(1)** The financial statements presented at the first annual general meeting must be prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

#### **États financiers présentés à la première assemblée générale annuelle**

**15(1)** Les états financiers présentés à la première assemblée générale annuelle sont établis conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

(2) The condominium corporation for a condominium with 75 or more units must, before the first annual general meeting of the corporation, have its financial statements to be presented at the meeting audited by an auditor who is a chartered professional accountant member within the meaning of the *Chartered Professional Accountants Act*.

(2) L'association condominiale d'un condominium qui compte 75 parties privatives ou plus fait vérifier, avant sa première assemblée générale annuelle, les états financiers qui y seront présentés par un vérificateur qui est un membre comptable professionnel agréé au sens de la *Loi sur les comptables professionnels agréés*.

#### **Budget presented at second and subsequent annual general meetings**

**16** For the purpose of paragraph 147(3)(a) of the Act, the proposed budget presented at the second and each subsequent annual general meeting must show any differences from the budget that had been presented at the previous annual general meeting.

#### **Budget présenté à la deuxième assemblée générale annuelle et aux assemblées générales annuelles subséquentes**

**16** Pour l'application de l'alinéa 147(3)a) de la Loi, le projet de budget présenté à la deuxième assemblée générale annuelle et à chaque assemblée générale annuelle subséquentes montre tous écarts par rapport au budget qui avait été présenté à l'assemblée générale annuelle précédente.

## **Financial statements presented at second and subsequent annual general meetings**

**17(1)** Subject to subsection (2), the financial statements presented at the second and each subsequent annual general meetings must be prepared in accordance with section 15, adjusted for the applicable fiscal year.

(2) The condominium corporation for a condominium with 75 or more units may waive, in accordance with subsection (3), the requirement to have audited the financial statements to be presented at the second or a subsequent annual general meeting.

(3) A waiver under subsection (2) must be approved by special resolution passed

(a) at or after the annual general meeting immediately preceding the annual general meeting at which the financial statements must be presented; and

(b) before the annual general meeting at which the financial statements must be presented.

## **Information certificate**

**18** For the purpose of paragraph 186(1)(n) of the Act, the following other information is required:

(a) the financial statements of the condominium corporation approved at the most recently held annual general meeting and at the four preceding annual general meetings;

(b) the budget of the corporation approved at the most recently held annual general meeting and at the four preceding annual general meetings.

## **États financiers présentés à la deuxième assemblée générale annuelle et aux assemblées générales annuelles subséquentes**

**17(1)** Sous réserve du paragraphe (2), les états financiers présentés à la deuxième assemblée générale annuelle et à chaque assemblée générale annuelle subséquente sont établis conformément à l'article 15, avec les rajustements pour l'exercice en cause.

(2) L'association condominiale d'un condominium qui compte 75 parties privatives ou plus peut suspendre, conformément au paragraphe (3), l'exigence de vérification des états financiers présentés à la deuxième assemblée générale annuelle ou à une assemblée générale annuelle subséquente.

(3) La suspension de l'exigence prévue au paragraphe (2) est approuvée par résolution spéciale adoptée :

a) d'une part, à l'assemblée générale annuelle précédant celle à laquelle les états financiers doivent être présentés, ou plus tard;

b) d'autre part, avant l'assemblée générale annuelle à laquelle les états financiers doivent être présentés.

## **Attestation de la communication de l'information**

**18** Pour l'application de l'alinéa 186(1)n) de la Loi, sont exigés les autres renseignements suivants :

a) les états financiers de l'association condominiale approuvés à la dernière assemblée générale annuelle et aux quatre assemblées générales annuelles précédentes;

b) les budgets de l'association condominiale approuvés à la dernière assemblée générale annuelle et aux quatre assemblées générales annuelles

précédentes.

### **Property insurance**

**19** For the purpose of subsection 170(1) of the Act, the following perils are prescribed:

- (a) lightning, windstorm and precipitation;
- (b) water escape, smoke, explosion and implosion;
- (c) strike, vandalism and malicious acts.

### **Unit owner's insurance - minimum amount**

**20(1)** Subject to subsection (2), for the purpose of subsection 179(1.01) of the Act, the prescribed minimum amount is the lesser of the following amounts:

- (a) the minimum amount of general liability insurance that a unit owner is required to obtain and maintain by the condominium corporation's bylaws;
- (b) \$1,000,000.

(2) If a corporation's bylaws do not require a unit owner to obtain and maintain a minimum amount of general liability insurance, the prescribed minimum amount is the amount set out in paragraph (1)(b).

### **Fines**

**21** For the purpose of paragraph 122(4)(b) of the Act

- (a) the maximum amounts are the following:
  - (i) \$500 for a contravention of a bylaw,
  - (ii) \$250 for a contravention of a rule; and

### **Assurance des biens**

**19** Pour l'application du paragraphe 170(1) de la Loi, les risques ci-après sont prévus :

- a) la foudre, les tempêtes de vent et les précipitations;
- b) les fuites d'eau, la fumée, les explosions et les implosions;
- c) les grèves, le vandalisme et les actes malveillants.

### **Assurance du propriétaire en titre - montant minimal**

**20(1)** Sous réserve du paragraphe (2), pour l'application du paragraphe 179(1.01) de la Loi, le montant minimal est le moins élevé des montants suivants :

- a) le montant minimal de l'assurance responsabilité civile générale que les règlements administratifs de l'association condominiale oblige le propriétaire en titre à souscrire et à maintenir;
- b) 1 000 000 \$.

(2) Si les règlements administratifs de l'association condominiale n'obligent pas le propriétaire en titre de souscrire et de maintenir une assurance responsabilité civile générale d'un montant minimal, le montant minimal est celui prévu à l'alinéa (1)b).

### **Amendes**

**21** Pour l'application de l'alinéa 122(4)b) de la Loi :

- a) les amendes maximales sont les suivantes :
  - (i) 500 \$ pour la violation d'un règlement administratif,
  - (ii) 250 \$ pour la violation d'une règle;

(b) the maximum frequency for the imposition of a fine for a continuing contravention is every seven days.

b) la fréquence maximale d'imposition d'une amende pour une violation continue est tous les sept jours.

### **Retention of records**

**22(1)** For the purpose of section 184 of the Act, the prescribed periods are the following:

(a) for records of types referred to in any of paragraphs 184(b), (c), (c.01) to (c.05), (d), (e), (e.01), (h), (o) and (p) of the Act or for records of types prescribed under paragraph 184(q) of the Act, indefinite;

(b) for records of types listed in paragraph 184(c.07) of the Act, for as long as the condominium corporation retains the common property or common assets to which the records relate;

(c) for records of all other types required to be retained under section 184 of the Act

(i) if the record was created by or on behalf of the corporation, but not amended, seven years from the day on which it was created,

(ii) if the record was created and amended by or on behalf of the corporation, seven years from the day on which it was most recently amended, or

(iii) if the record is not one of a type referred to in subparagraph (i) or (ii), seven years from the day on which it was received by the corporation.

(2) For the purpose of paragraph 184(q) of the Act, the following types of records are prescribed:

(a) a common property certificate that is issued in the name of the corporation under paragraph 16(2)(f) of the Act;

(b) a common assets certificate that is issued

### **Conservation des registres**

**22(1)** Pour l'application de l'article 184 de la Loi, les périodes sont les suivantes :

a) pour les registres des types mentionnés aux alinéas 184b), c), c.01) à c.05), d), e), e.01), h), o) et p) de la Loi ou pour ceux des types prévus en vertu de l'alinéa 184q) de la Loi, une période indéfinie;

b) pour les registres des types prévus à l'alinéa 184c.07) de la Loi, aussi longtemps que l'association condominiale conserve les parties communes ou les éléments d'actif communs auxquels les registres se rapportent;

c) pour les registres de tous autres types qui sont conservés en vertu de l'article 184 de la Loi :

(i) si le registre a été créé par l'association condominiale ou en son nom, et n'a pas été modifié, sept ans à compter de la date de la création,

(ii) si le registre a été créé et modifié par l'association condominiale ou en son nom, sept ans à compter de la date de la dernière modification,

(iii) si le registre n'est pas d'un type mentionné au sous-alinéa (i) ou (ii), sept ans à compter de la date de sa réception par l'association condominiale.

(2) Pour l'application de l'alinéa 184q) de la Loi, les types de documents ci-après sont prévus :

a) les certificats des parties communes délivrés au nom de l'association condominiale en vertu de l'alinéa 16(2)f) de la Loi;

b) les certificats d'éléments d'actif

in the name of the corporation under paragraph 16(2)(f.01) of the Act.

communs délivrés au nom de l'association condominiale en application de l'alinéa 16(2)f.01) de la Loi.

#### **Failure of manager to return records**

**23** For the purpose of subsection 190(2) of the Act, the amount is \$1,000.

#### **Défaut du gestionnaire de remettre les registres**

**23** Pour l'application du paragraphe 190(2) de la Loi, le montant est de 1 000 \$.

#### **Coming into force**

**24** This Regulation comes into force on the later of the following days:

(a) the day on which the *Condominium Act, 2015* comes into force;

(b) the day on which it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*.

#### **Entrée en vigueur**

**24** Le présent règlement entre en vigueur à l'une ou l'autre des dates suivantes :

a) la date d'entrée en vigueur de la *Loi de 2015 sur les condominiums*;

b) si elle est ultérieure, la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*.